

## ***DIGI@WAVE***



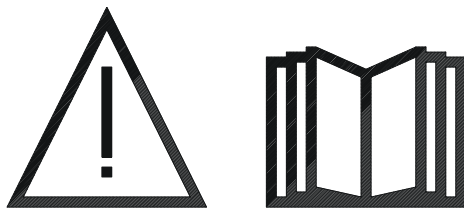
**NL** **Veiligheidsinstructies** / Gelieve dit instructieboekje te bewaren in alle bovenstaande talen

**RO** **Instructiuni de protectie** / Păstrați aceste instrucțiuni în toate limbile indicate mai sus

Cat n° : W000261675  
Rev : L  
Date : 03/11



Contact : [www.saf-fro.com](http://www.saf-fro.com)



NL

Booglassen en plasmasnijden kunnen gevaarlijk zijn voor de operator en de mensen in de omgeving van de werkzone. Lees de gebruiksaanwijzing veiligheidsinstructies voor gebruik.

RO

*Sudura cu arc electric și tăierea cu plasmă poate prezenta pericole pentru operator și pentru persoanele aflate în apropierea locului de muncă. Citiți manualul de utilizare e instrucțiuni de muncii.*

## 5. MAINTENANCE / RESERVEONDERDELEN

## 5. MAINTENANCE / CZEŚCI ZAMIENNE

### 5.1 RESERVEONDERDELEN

### 5.1 CZEŚCI ZAMIENNE

(Zie vouwblad FIGUUR 1 / 2 / 3 / 4 op het einde van de handleiding)

(vezi FIGURA 1 / 2 / 3 / 4 care se poate deplia la sfârșitul îndrumătorului)

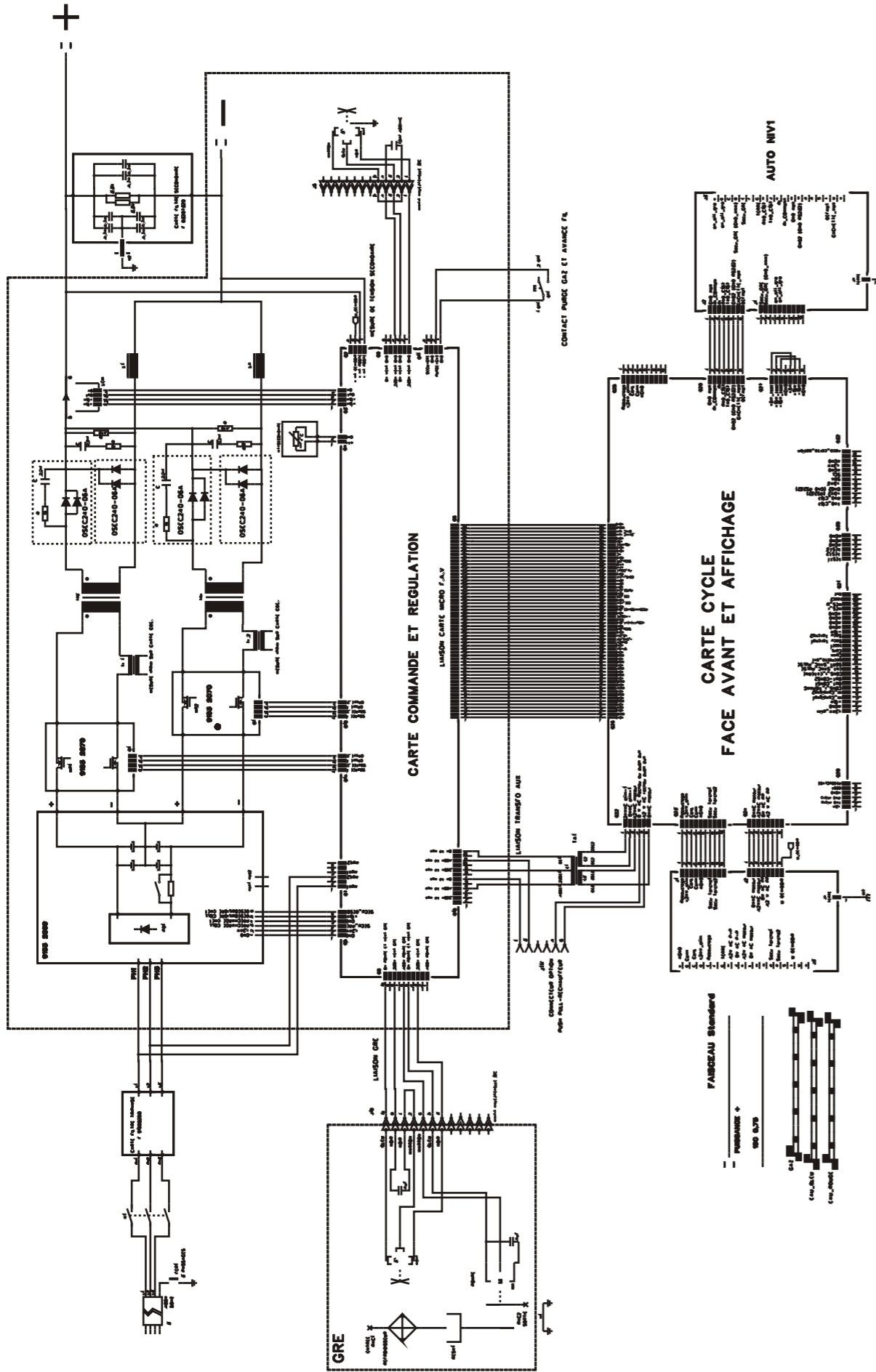
Rep Item				Beschrijving	Denumire
	W00055011 DIGI@WAVE 280	W000055015 DIGI@WAVE TM400	W000055020 DIGI@WAVE 500		
A	W000241692	W000241692	W000241692	Subgeheel frontpaneel dtw expert ALW <b>Achter op de post</b>	Subansamblul părții frontale dtw expert ALW <b>Spatele postului</b>
10-11	W000148911	W000148911	W000148911	Vrouwelijk isolatiecontact snelkoppeling rap. 500A	Soclu fix izolator al racordului de 500 A
12-15	W000241702	W000241702	W000241702	Groep stekkersteun + kap	Ansamblu suport priză + nișă
13	W000148730	W000148730	W000148730	Blauw koppelstuk standaardwand doorgaand	Disp. de cuplare albastru care trav. un perete std
13	W000157026	W000157026	W000157026	Rood koppelstuk standaardwand doorgaand	Disp. de cuplare roșu care trav. un perete std
14	W000147188	W000147188	W000147188	Omkeerder 10 A 1 stand + kantelmoment	Inversor 10 A 1p + moment bi de basc
20/21	W000241696	W000241696	W000241696	<b>Externe items</b> Kabelklem d13 a d18 pg16 + Tegenmoer pg16	<b>Elemente externe</b> Clemă de cablu pt. diam. între 13 și 18, pg 16+ Contrapiuliță, pg 16
22	W000241698	W000241698	W000241698	Schakelaar 32 A as 90 tri	Comutator 32 A axa 90 tri
23	W000241699	W000241699	W000241699	Rode hendel + zwarte das	Manetă roșie + plastron negru
24	W000154986	W000154986	W000154986	Hefringen stang m12 I25	Inel de ridicare a tijeii m12 I25
25	W000241704	W000241704	W000241704	Groep overkapping + handvat	Ans. apărătoare + mâner
31*	W000272052	W000272052	/	<b>Interne items</b> Ondulator DGW 400	<b>Elemente interne</b> Tractor DGW 400
*	/	/	W000272051	Ondulator DGW 500	Tractor DGW 500
33	/	W000148018	W000148018	Waterradiator buis dia 6 std	Radiatorul țevii de apă d 6 std
34	W000147530	W000147530	W000147530	Kaart secundaire filter	Cartela filtrului secundar
35	/	W000241700	W000241700	Kaart vrouwelijk contact bundels	Cartela soclului mufei fasciculelor
36	/	W000241701	W000241701	Kaart contact auto niv1	Cartela soclu auto niv. 1
37	W000241703	W000241703	W000241703	Transfo m22 290va	Transformator m 22 290 VA
38	/	W000148702	W000148702	Transp. reservoir 5l + dop	Rezervor transparent 5 l + capac
39*	W000271790	W000271790	W000272042	Besturingskaart ondulator	Cartela de comandă a traductorului
40	/	W000148195	W000148195	Motor axiale ventilator d200	Motorul ventilatorului axial d 200
41	/	W000241706	W000241706	Groep electropomp 400 VAC	Grupul electropompei 400 V AC
42	W000260728	W000260728	W000260728	Jumper 60CHE 10 0.09mm2 L = 380	Curea 60che10 0.09mm <sup>2</sup> L = 380
43	W000148699	/	/	Plastic bescherming EMB. L 45	Protecție din plastic EMB. L 45
44	W000162550	/	/	Lasverbinding Mannelijke mof 600A	Conectorul de sudură Mănoș 600 A
45	W000147358	/	/	Borggrendel ¼ slag Ø 28	Zăvor cu un ¼ de rotire Ø 28
46	W000155003	/	/	Metalen scharnier 40 x 40	Balama din metal 40 x 40
47	W000260729	/	/	Reserve haspelkaart DGW 280	Cartela de schimb a cabestanului DGW 280
48	W000260730	/	/	Thermogevormde kap DGW 280	Locaș termoformat DGW 280
49	W000241664	/	/	Kaart contact CAD	Soclu cartelei CAD
50	W000148727	/	/	Elektro 24 VDC uitgerust	Electrovană 24 V, DC, complet echipată
51	W000149075	/	/	Volledige haspelas	Axa derulării complete
52	W000255656	/	/	<b>Plaat</b> Motorreductor en plaat PA 4G Ø37 CIL.	<b>Platina</b> Motoreductorul platinei PA 4G Ø37 CIL
53	W000241680	/	/	Onderdeel motorreductor codeerder	Ansamblul motoreductor-buton
54	W000241681	/	/	Onderdeel contact toorts breedte 66 mm	Ansamblul soclu-bec de sudură, lung. 66 mm
55	W000148658	/	/	Onderdeel 2 bevestigingsschroeven carter	Ansamblul 2 șuruburi de fixare-carter
56	W000148661	/	/	Onderdeel drukafstelling klep	Ansamblul care reglează presiunea mantiei
57	W000163284	/	/	Set tandwielen / bevestigingsas	Lotul de angrenare/ax de fixare
58	W000255651	/	/	Onderdeel rechterklep + linkerklep	Ansamblul mantiei din dreapta + stânga
60	W000255653	/	/	Onderdeel veiligheids-carter	Ansamblul carterului de protecție
		W000010167	W000010167	FREEZCOOL 10 L	FREEZCOOL 10 L
		W000010168	W000010168	FREEZCOOL 20 L	FREEZCOOL 20 L

**LET OP:**  
\* Vanaf het nummer ≥ 101639 – 338  
Gelieve contact met ons op te nemen

**ATENȚIE:**  
\* Plecând de la numărul de matricolă ≥ 101639 – 338  
VĂ RUGĂM SĂ NE CONTACTAȚI!

			Beschrijving	Denumire
	WERKPLAATSWAGENTJE CĂRUCIOR ATELIER DIGI@WAVE W000055046 W000147074 W000148249	WAGENTJE HASPEL/ CĂRUCIOR TAMBUR DE FIR DIGI@WAVE W000055050	Wiel Ø 300 wielțje pivotante Ø 125 Wiel Ø 200 wielțje pivotante Ø 65	Roată Ø 300 Rolă pivotantă Ø 125 Roată Ø 200 Rolă pivotantă Ø 65
		W000147075 W000147076		





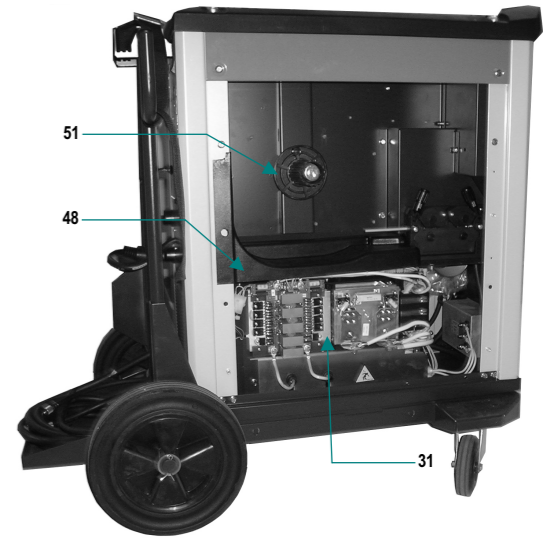
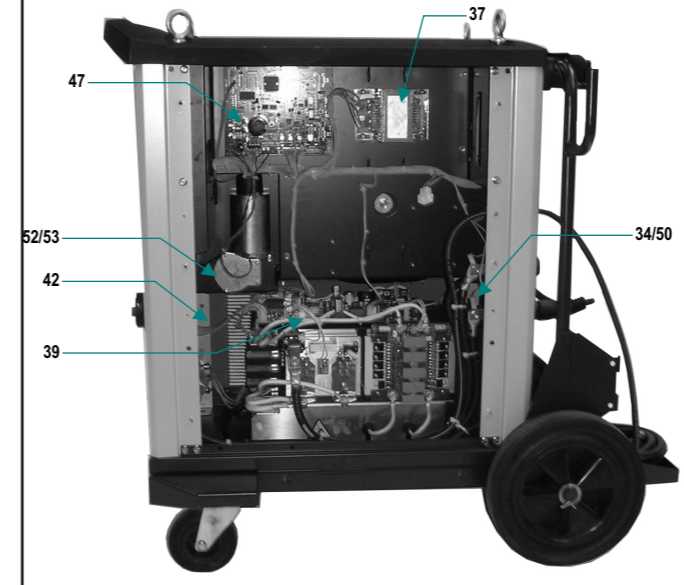
**DIGI@WAVE TM 400**

INDICE E  
 DATE 20/10/08  
 MOTIF  
 Position aux.1, aux.2 modifiées/Supp. Code art.  
 Carte

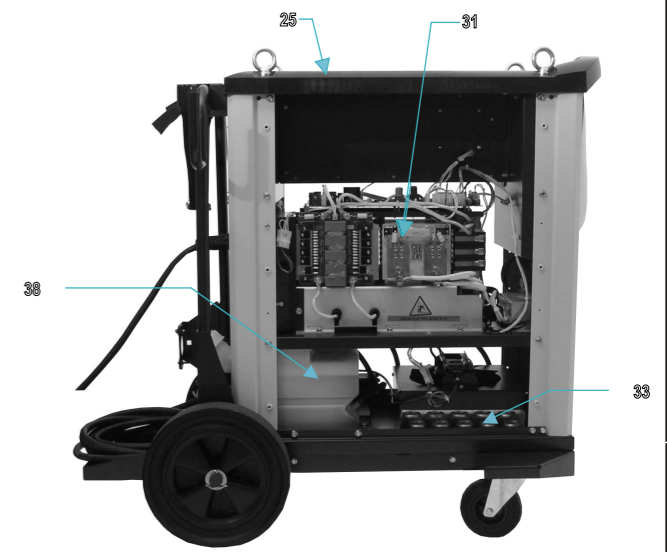
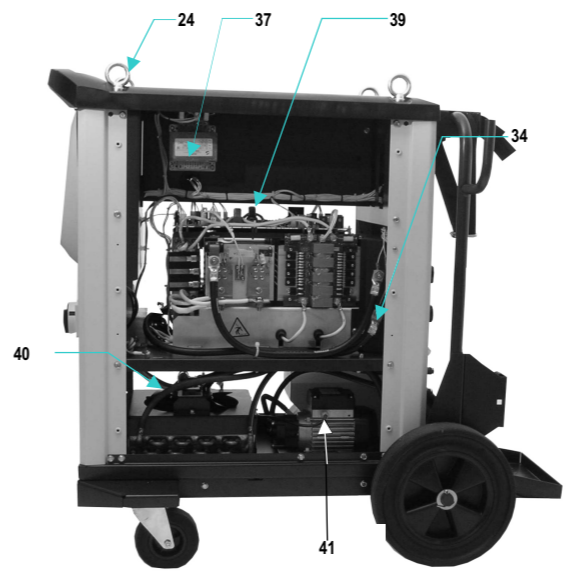
**F/GB**

**2**

**DIGI@WAVE 280**



**DIGI@WAVE TM400**



# **MODIFICATIONS APORTEES**

---

**Première page :**

L'ISEE passe à l'indice L (pour toutes les langues)

**Page : 8**

Dans le paragraphe 2.2 - RACCORDEMENT ELECTRIQUE AU RESEAU :

Ajout de l'encart suivant :



**ATTENTION:** Ce matériel de Classe A n'est pas prévu pour être utilisé dans un site résidentiel où le courant électrique est fourni par le système public d'alimentation basse tension. Il peut y avoir des difficultés potentielles pour assurer la compatibilité électromagnétique dans ces sites, à cause des perturbations conduites aussi bien que rayonnées.

Modifications faites le 21.03.2011. Fiche de modif n° 17666

L'ISEE passe à l'indice L

---